

Bilag C

Første del

Omstændigheder, under hvilke tin skal anses for at være eksporteret med henblik på eksportkontrol

Australien

Tin skal anses for at være eksporteret på dagen for udstedelse af eksporttilladelse (Restricted Goods Export Permit) i henhold til Customs (Prohibited Exports) Regulations, dog skal tin, der afsendes fra et smelteri i Australien, og som ikke er omfattet af Customs (Prohibited Exports) Regulations, anses for at være eksporteret, når Department of Trade and Resources officielt har attestet, at tinnet er blevet afsendt fra det pågældende smelteri.

Bolivia

Tin skal anses for at være eksporteret, når det har passeret de bolivianske toldmyndigheders kontrol med henblik på betaling af eksportafgift. Hvor tinkoncentrater i henhold til afgiftspligtige tjenesteydelseskontrakter er udsmeltet uden for det nationale område, skal tinnet anses for at være udført fra Bolivia, når Ministry of Mining and Metallurgy har udstedt en eksporttilladelse for det udsmeltede metal.

Indonesien

Tin skal anses for at være eksporteret fra Indonesien, når det er fortoldet og/eller når tinkoncentrater er leveret til og vejet af smelteriet under toldkontrol, og toldmyndighederne har udstedt et toldcertifikat for det pågældende tin. Sådant tin indbefatter ikke tin, som senere indføres i Indonesien til indenlandsk brug.

Malaysia

Tin skal anses for at være eksporteret fra Malaysia, når Royal Customs and Excise Department of Malaysia har vejet koncentratene eller, når koncentratene er smeltet før betalingen af eksportafgift, har vejet metallet

med henblik på betaling af denne eksportafgift.

Nigeria

Tin skal anses for at være eksporteret, når koncentratene er leveret til smelteriet, vejet og accepteret med henblik på betaling af royalty; dog skal tin, som ikke er leveret til smelteriet, anses for at være eksporteret, når der er udstedt et fragtbrev af Nigerian Railway Corporation med angivelse af, at koncentrater er udleveret til selskabet med henblik på eksport.

Thailand

Tin skal anses for at være eksporteret fra Thailand, når Department of Mineral Resources officielt har bekræftet, at tinkoncentraterne er leveret til og vejet af et smelteri i Thailand; tin til eksport, som ikke er leveret til et smelteri, skal dog anses for at være eksporteret fra Thailand, når Department of Mineral Resources har udstedt en eksporttilladelse for sådant tin.

Zaire

Tin skal anses for at være eksporteret, når et gennemgangskonnossement er udstedt af en fragtfører tilknyttet Comité intérieur des Transporteurs de la République du Zaïre med bekræftelse af leveringen af tinnet til den pågældende fragtfører.

Hvis et sådant dokument af en eller anden grund ikke er udstedt for et parti, skal tinmængden i det pågældende parti anses for at være eksporteret, for så vidt angår denne overenskomst, når eksportdokumenter er udstedt af republikken Zaires toldmyndigheder.

Almindelig klausul

Alt tin, der transporteres fra et producerende medlem i løbet af en kontrolperiode, skal anses for at være eksporteret og skal betragtes som en del af det pågældende medlems tilladte eksportmængde for kontrolperioden bortset fra: